



TABLE DES MATIÈRES

LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD	14
------------------------------------	----

COMMENT Y ALLER ?

• PAR LA ROUTE	15	• EN AVION	18
• EN TRAIN	15		

NORD-PAS-DE-CALAIS UTILE

• AVANT LE DÉPART	19	• LIVRES DE ROUTE	23
• ACHATS	22	• PERSONNES HANDICAPÉES	24
• BUDGET	22	• SITES INTERNET	25

HOMMES, CULTURE ET ENVIRONNEMENT

• ARCHITECTURE	28	• HABITAT	42
• BEFFROIS	30	• HISTOIRE	44
• BIERES ET BOISSONS FORTES	31	• JEUX TRADITIONNELS	48
• BRADERIES	32	• LANGUE RÉGIONALE	50
• CHEMINS DE MÉMOIRE	34	• LITTÉRATURE	53
• LES CH'TIS ET LE CINÉMA	34	• MAISONS FOLIE	54
• COLOMBOPHILIE	35	• MERVEILLES DE GUEULE	55
• ÉCONOMIE	35	• MOULINS	57
• ENVIRONNEMENT	36	• PERSONNAGES	58
• ESTAMINETS	37	• SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL	
• FÊTES TRADITIONNELLES	38	DE L'UNESCO	61
• GÉANTS	40	• LA TERRE ET LES HOMMES	62
• GÉOGRAPHIE	41		

LE NORD

• ABC DU NORD	64
---------------------	----

LILLE MÉTROPOLÉ

- **LILLE** 64
 - Lambersart • Wambrechies • Co-mines • Bondues • Marcq-en-Barœul
- **TOURCOING** 139
 - Wattrelos
- **ROUBAIX** 146
 - La villa Cavrois à Croix
- **VILLENEUVE-D'ASCQ** 157
 - La Pévèle et le Mélantois, par les

chemins du Paris-Roubaix : Sain-ghin-en-Mélantois, l'église Saint-Pierre à Bouvines et le moulin de Vertain à Templeuve

- **SECLIN** 164
 - Mosaïc, le jardin des Cultures à Houplin-Ancoisne
- **ARMENTIÈRES** 167
 - Le musée de la Lithographie à Houplines • La vallée de la Lys

LA FLANDRE INTÉRIEURE ET LES MONTS DES FLANDRES

- **BAILLEUL** 171
 - Le musée Marguerite-Yourcenar à Saint-Jans-Cappel
- **LES MONTS DES FLANDRES** 176
 - Le mont Noir • Le mont des Cats • Boeschèpe • Godewaersvelde • Eecke • Steenvoorde
- **HAZEBROUCK** 181
 - Sercus • Lynde • Bavinchove

- **CASSEL** 184
- **ENTRE MONTS DES FLANDRES ET MARAIS** 189
 - Arnèke : la Maison de la bataille de la Peene à Nordpeene • Rubrouck • Buyssechoure • Watten • Bollezeele • Pitgam • Esquelbecq • Wormhout

LA FLANDRE MARITIME

- **BERGUES** 195
 - L'église Saint-Omer de Quaëdypre
- **HONDSCHOOTE** 199
 - Les Moères
- **LES DUNES DE FLANDRE** 200
 - Bray-Dunes • Zuydcoote : l'éco-musée de la ferme du Bommelaers

Wall à Ghyvelde • Leffrinckoucke

- **DUNKERQUE** 203
- **GRAVELINES** 217
 - L'ancienne prison communale et Chœur de Lumière à Bourbourg
 - Grand-Fort-Philippe et Petit-Fort-Philippe

LE HAINAUT

- **DOUAI** 224
 - Le centre historique minier de Lewarde • Bouchain
- **LE PARC NATUREL RÉGIONAL SCARPE-ESCAUT** ... 234
 - Rieulay • Marchiennes • Flines-les-Râches • Orchies • Saint-

Amand-les-Eaux • Condé-sur-l'Es-caut • Raismes • Wallers-Arenberg

- **VALENCIENNES** 238
- **CAMBRAI** 248
 - Les Rues-des-Vignes • Caudry
- **LE CATEAU-CAMBRÉSIS** 259

LE PARC NATUREL RÉGIONAL DE L'AVESNOIS

- **MAROILLES** 263
- **AVESNES-SUR-HELPE** 265

• La maison du Bocage à Sains-du-Nord • Étrœungt • Féron

• FOURMIES	267	• SARS-POTERIES	273
• TRÉLON	269	• Le musée de la Poterie et de la Faïencerie à Ferrière-la-Petite	
• Wallers-en-Fagne • Moustiers- en-Fagne • Eppe-Sauvage • Le parc départemental du Val-Joly		• MAUBEUGE	275
• LIESSIES	271	• Pont-sur-Sambre	
• Ramousies • Le musée des Bois jolis à Felleries		• BAVAY	278
• SOLRE-LE-CHÂTEAU	273	• Le musée du Marbre et de la Pierre bleue à Bellignies	
• Le musée de la Douane et des Frontières à Hestrud		• LE QUESNOY	280
		• La forêt de Mormal	

LE PAS-DE-CALAIS

• ABC DU PAS-DE-CALAIS	283	• ADRESSES UTILES	286
-------------------------------------	-----	--------------------------------	-----

ARRAS ET LE SUD-ARTOIS

• ARRAS	286
• Au nord de la ville : les cimetiè- res militaires de Vimy et de Notre- Dame-de-Lorette à Ablain-Saint- Nazaire • À l'est d'Arras : le stade	

d'eau vive – base nautique à Saint-Laurent-Blangy ; le lac Bleu à Rœux • Au sud-ouest d'Arras : le circuit des villages et châteaux d'Artois ; le château de Barly

DE SAINT-POL-SUR-TERNOISE À MONTREUIL-SUR-MER PAR LES 7 VALLÉES

• SAINT-POL-SUR-TERNOISE	304
• Sculptures et Jardin à Bergue- neuse • Le jardin d'Humercœuille • Le jardin de Marie-Ange à Croi- sette • Les jardins de Séricourt	
• LES VALLÉES DE LA CANCHE ET DE L'AUTHIE	306
• Le moulin-musée Wintenberger à Frévent • Les pépinières Jean- Pierre-Hennebelle à Boubers-sur- Canche • Auxi-le-Château • Le jardin des Lianes à Chériennes • Gennes-Ivergny, Labroye, Tol- lent, Raye-sur-Authie et Douriez • Le moulin de Maintenay	
• HESDIN	307
• La forêt domaniale d'Hesdin • Le musée vivant de l'Abeille d'Opale	

à Bouin-Plumoisin

• LES VALLÉES DE LA CRÉQUOISE, DE LA PLANQUETTE ET DE LA LYS	310
• La ferme du Hérissombre à Loi- son-sur-Créquoise • Royon • Fru- ges • L'église de Verchin • À Petits Pas à Ruisseauville • Azincourt • Fressin • L'ébénisterie de Cavron- Saint-Martin	
• MONTREUIL-SUR-MER	314
• La vallée de la Course : la char- treuse Notre-Dame-des-Prés à Neuville-sous-Montreuil ; Montca- vrel, Alette et Clenleu ; Recques- sur-Course ; la chocolaterie de Beussent ; Enquin-sur-Baillons ; Hucqueliers	

LA CÔTE D'OPALE, DE BERCK À CALAIS

De Berck à Hardelot

- **BERCK-SUR-MER** 320
- **STELLA-PLAGE ET MERLIMONT** 325
- **LE TOUQUET-PARIS-PLAGE** 326
- **ÉTAPLES-SUR-MER** 334
 - Les plages de Saint-Gabriel et Sainte-Cécile
- **HARDELLOT** 337
 - Le château d'Hardelot à Condette
 - Les dunes du mont Saint-Frieux
 - Aréna, Centre d'interprétation de l'environnement à Saint-Étienne-au-Mont

Boulogne-sur-Mer et le Boulonnais

- **BOULOGNE-SUR-MER** 340
 - Sur la côte : la colonne de la Grande-Armée à Wimille ; Équihen-Plage
- **LE BOULONNAIS** 350
 - Samer • Desvres • Le Village des

métiers d'art à Longfossé • La cidrerie Leduc à Brunembert • Le Wast : le château de Colbert • Wierre-Effroy : la chapelle Sainte-Godeleine à Londefort • Rinxent et Marquise : Leulinghen-Bernes ; la base V3 de Mimoyecques à Landrethun-le-Nord

De Wimereux au cap Blanc-Nez

- **WIMEREUX** 356
 - Les dunes de la Slack
- **AMBLETEUSE** 359
- **AUDRESSELLES** 360
- **LE CAP GRIS-NEZ** 361
 - Le musée du Mur de l'Atlantique (batterie Todt) à Haringzelles
 - L'église d'Audinghen • La brasserie artisanale des Deux-Caps à Tardinghen
- **WISSANT** 363
- **ESCALLES ET LE CAP BLANC-NEZ** 364

CALAIS ET L'ARRIÈRE-PAYS

Calais et ses environs

- **CALAIS** 365
 - Sangatte et Blériot-Plage • Les Hemmes-de-Marck • La réserve naturelle du platier d'Oye

De Calais à Saint-Omer par les chemins de traverse

- **LES TROIS-PAYS** 377

• Guînes : la forêt de Guînes ; le marais de Guînes ; l'élevage de cerfs à Fiennes • Licques

- **ARDRES** 381
 - Tournehem-sur-la-Hem • Éperlecques

SAINT-OMER ET L'AUDOMAROIS

- **SAINT-OMER** 385
 - La Coupole (Centre d'histoire et de mémoire du Nord-Pas-de-Calais) à Helfaut • La maison du Papier à Esquerdes • L'abbaye Saint-Paul à Wisques
- **LE MARAIS AUDOMAROIS** 392
 - Le faubourg du Haut-Pont et le

marais du Doulac • Salperwick • Tilques • Houlle • Le marais bas • Clairmarais : la réserve naturelle du Romelaëre ; la forêt de Rihoult-Clairmarais • Le faubourg de Lysel

- **ARQUES** 396
- **AIRE-SUR-LA-LYS** 398
 - L'église d'Isbergues

DE BÉTHUNE À LENS EN TRAVERSANT LE BASSIN MINIER

- **BÉTHUNE** 402
 - Lillers
- **DE BRUAY-LA-BUISSIÈRE
À LENS PAR LES CHEMINS
DE L'INSOLITE** 407
 - Loisinord à Nœux-les-Mines • La route du Patois • La brasserie Saint-Germain à Aix-Noulette • Le parc départemental d'Olhain à Houdain • Le château d'Olhain à Fresnicourt-le-Dolmen • Le dolmen de Fresnicourt • Le gué de Caucourt • Gauchin-le-Gal • Les vignes de Givenchy-en-Gohelle
- **LENS** 410
 - La brasserie Castelain à Bénifontaine • Le musée de l'École et de la Mine à Harnes
- **INDEX GÉNÉRAL** 433
- **OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ?** 439

Recommandation à nos lecteurs qui souhaitent profiter des réductions et avantages proposés dans le *Guide du routard* par les hôteliers et les restaurateurs : à l'hôtel, prenez la précaution de les réclamer **à l'arrivée** et au restaurant, **au moment** de la commande (pour les apéritifs) et surtout **avant** l'établissement de l'addition. Poser votre *Guide du routard* sur la table ne suffit pas : le personnel de salle n'est pas toujours au courant et une fois le ticket de caisse imprimé, il est difficile pour votre hôte d'en modifier le contenu. En cas de doute, montrez la notice relative à l'établissement dans le guide et ne manquez pas de nous faire part de toute difficulté rencontrée.